A

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/42/494
26 August 1987
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

الجمعية العامة

الدورة الثانية والاربعون
البند ٧٩ من جدول الاعمال المؤقت*

المسائل المتصلة بالإعلام

تقرير الامين العام

المحتويات

	الفقرات	الصفحة
أولا - مقدمة	١ - ٣	٣
ثانيا - التعاون مع مجمع وكالات أنباء بلدان عدم الانحياز ...	٤ - ٦	٣
ثالثا - الانشطة المتصلة بالازمة الاقتصادية في افريقيا	٧ - ١١	٣
رابعا - البث الاذاعي على الموجة القصيرة ونشرات الاخبار الهاتفية	١٣ - ١٤	٤
خامسا - حلقة العمل وبرنامج التدريب لوسائط الإعلام	١٥ - ١٦	٥
سادسا - برنامج الزمالات للتربويين	١٧	٦
سابعا - البيانات الصحفية	١٨	٦
ثامنا - مراكز الامم المتحدة للإعلام	١٩ - ٢٠	٦

* A/42/150 .

87-20455 ٣٥٠٠ض

Digitized by UNOG Library

أولا - مقدمة

١ - طلبت الجمعية العامة ، في قرارها ٤١/٦٨ ألف المؤرخ في ٣ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦ ، الى الامين العام ان يقدم اليها في دورتها الثانية والاربعين تقريرا عن تنفيذ التوصيات المتعلقة بانشطة ادارة شؤون الإعلام الواردة في هذا القرار . ورجت الجمعية العامة من الامين العام أيضا أن يقدم الى لجنة الإعلام ، في دورتها الموضوعية في عام ١٩٨٧ ، تقريرا عن تنفيذ توصيات اللجنة .

٢ - وقد قدمت الى لجنة الإعلام في دورتها الموضوعية التي عقدت في الفترة من ١٥ حزيران/يونيه الى ٢ تموز/يوليه ١٩٨٧ الوثائق التالية المتصلة بالموضوعات التي تناولها قرار الجمعية العامة ٤١/٦٨ ألف :

(أ) تقرير مرحلي عن الحالة فيما يتعلق بموظفي ادارة شؤون الإعلام الذين يشغلون وظائف تخضع للتوزيع الجغرافي (A/AC.198/116) ؛

(ب) تقرير عن الحد من البرامج الاذاعية لادارة شؤون الإعلام وتحسين توزيع البرامج الاذاعية المسجلة على أشرطة (A/AC.198/117) ؛

(ج) تقرير عن حسن توقيت وفعالية منشورات التغطية التي تنتجها ادارة شؤون الإعلام (A/AC.198/118) ؛

(د) تقرير عن رسوم استخدام الدول الاعضاء لشرائط الفيديو والشرائط السمعية والصور الاخبارية (A/AC.198/119) ؛

(هـ) تقرير عن برامج وأنشطة لجنة الإعلام المشتركة للامم المتحدة (A/AC.198/120) .

٣ - وترد في تقرير لجنة الإعلام الى الجمعية العامة[1] مداولات اللجنة بشأن المواضيع المذكورة أعلاه وغيرها من المواضيع الواردة في جدول أعمالها وفي توصياتها . وجريا على الممارسة المتبعة في الماضي ، يتجنب هذا التقرير قدر الامكان ، تكرار محتويات التقارير المقدمة الى لجنة الإعلام ، ويتناول أساسا البنود التي لم تتناولها اللجنة والمعلومات الاضافية التي تستكمل التقارير المقدمة الى اللجنة .

Digitized by UNOG Library

ثانيا - التعاون مع مجمع وكالات أنباء بلدان عدم الانحياز

٤ - رجت الجمعية العامة من ادارة شؤون الإعلام في التوصيات ٦ و ٧ و ٨ و ١٣ و ١٨ الواردة في الفقرة ١ من قرار الجمعية ٤١/٦٨ ألف تعزيز تعاونها مع مجمع وكالات أنباء بلدان عدم الانحياز ومتابعة الاجتماعات الهامة لحركة بلدان عدم الانحياز .

٥ - واستجابة لذلك ، واصلت الادارة سعيها في العام الماضي لتعزيز تعاونها مع مجمع وكالات أنباء بلدان عدم الانحياز ، وذلك عن طريق ارسال رسائل اخبارية الى شتى وكالات المجمع عن المواضيع التي تهمها . وفي هذا الصدد ، واصلت الادارة بنشاط تعاونها مع المجمع الاقتصادي المنشأ حديثا ، عن طريق ارسال رسائل اخبارية تغطي أنشطة برنامج الامم المتحدة الانمائي ، والبنك الدولي ، وصندوق النقد الدولي ، وكذلك اعمال اللجنة الثانية خلال الدورة الحادية والاربعين للجمعية العامة . وبالاضافة الى ذلك ، قامت الادارة بمبادرة مؤخرا لاقامة تعاون مع هيئات البث الاذاعي التابعة لحركة بلدان عدم الانحياز .

٦ - وفيما يتعلق بحضور اجتماعات حركة بلدان عدم الانحياز ، حضر ممثل عن الادارة ، بصفة مراقب ، المؤتمر الثاني لوزراء الإعلام في بلدان عدم الانحياز ، الذي عقد في هراري في عام ١٩٨٧ . وتم تمثيل الادارة أيضا في المؤتمر العام لمجمع وكالات أنباء بلدان عدم الانحياز الذي عقد في هافانا في عام ١٩٨٦ .

ثالثا - الانشطة المتصلة بالازمة الاقتصادية في افريقيا

٧ - طلب من الادارة في التوصيتين ١٤ و ١٥ التعريف على أوسع نطاق ممكن بالابعاد الحقيقية لمحنة الشعب الافريقي وبالجهود الهائلة التي تبذلها البلدان الافريقية والحالة الاقتصادية الحرجة في افريقيا .

٨ - واستجابة لهذا الطلب وتمشيا مع اعتماد برنامج عمل الامم المتحدة من أجل الانتعاش الاقتصادي والتنمية في افريقيا في الفترة ١٩٨٦ - ١٩٩٠ (قرار الجمعية العامة دإ-٣/١٣ ، المرفق) ، أعدت الادارة برنامجا اعلاميا شاملا عن افريقيا . وبدات في نشر مجلة ربع سنوية عنوانها انتعاش افريقيا Africa recovery ، والهدف من هذه

Digitized by UNOG Library

المجلة هو أن يظل المجتمع الدولي على علم بالتطورات التي تحدث في افريقيا التي لها صلة ببرنامج العمل وبالاجراءات التي طلبت البلدان المانحة اتخاذها أو الاجراءات التي تتخذها هذه البلدان .

٩ - وقد أقيم معرض الصور الفوتوغرافية المسمى "الازمة في افريقيا" في قاعة افريقيا في أديس أبابا . وتم انتاج وتوزيع مجموعة من الصور الفوتوغرافية عنوانها "الازمة المستمرة في السهل" . كما قامت مؤسسات نشر الاخبار الدولية بانتاج ثلاث وثلاثين حلقة من الحلقات الاخبارية التلفزيونية عن الحالة الاقتصادية في افريقيا وتوزيعها على نطاق واسع . وتم دوليا اذاعة وبث نشرات اخبار تلفزيونية باللغات الاسبانية والانكليزية والبرتغالية والصينية والفرنسية تتناول مختلف المسائل المتصلة بالازمة في افريقيا .

١٠ - وقد أبرزت الانباء الاذاعية والبرامج المسجلة على شرائط شتى التطورات والانشطة المتعلقة بالانتعاش الاقتصادي في افريقيا . وتم بوجه خاص انتاج أخبار هاتفية استكمالية مرتين اسبوعيا قدمت الى هيئات الاذاعة في أمريكا الشمالية وغيرها .

١١ - وقد تم عقد جلستي ابلاغ لتزويد المنظمات غير الحكومية بمعلومات عن الحالة الاقتصادية في افريقيا ، الاولى عقدت في ١٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦ وكان عنوانها "معلومات مستكملة عن حالة الطوارئ في افريقيا" ، وعقدت الجلسة الثانية في ٢ نيسان/ابريل ١٩٨٧ حول موضوع "ما بعد المجاعة ، التوقعات الاقتصادية بالنسبة الى افريقيا" . واشتركت ادارة شؤون الإعلام أيضا في رعاية اجتماع تشاوري ليوم كامل للمنظمات الحكومية عن موضوع "برنامج للامن الغذائي في افريقيا : تخفيف العبء عن المرأة" .

رابعا - البث الاذاعي على الموجة القصيرة ونشرات الاخبار الهاتفية

١٢ - عملا بالتوصية ٣٦ ، واصلت الادارة توفير نشرات أخبار هاتفية يومية باللغات الاسبانية والبرتغالية والانكليزية . وبالاضافة الى ذلك قدمت الادارة مرتين اسبوعيا نشرات أخبار استكمالية باللغة الانكليزية عن الانتعاش الاقتصادي في افريقيا وعرضا اسبوعيا باللغة الانكليزية للتطورات التي تحدث في الامم المتحدة فيما يتعلق بالجنوب الافريقي .

Digitized by UNOG Library

١٣ - وبالنسبة للبث الاذاعي على الموجة القصيرة ، قامت الادارة بالاتصال بعدد من البلدان وهيئات البث الاذاعي المهتمة بالموضوع . وتقدم اذاعة القاهرة مجانا بثا اسبوعيا على الموجة القصيرة للبرامج الاخبارية لاذاعة الامم المتحدة وذلك باللغات الانكليزية والسواحيلية والعربية والفرنسية وقد واصلت كل من اذاعة بكين وصوت نيجيريا بثهما الاذاعي الاسبوعي على الموجة القصيرة لانباء اذاعة الامم المتحدة وواصلت محطات اذاعة محلية في حوالي ٣٠ بلدا واقليما في منطقة البحر الكاريبي بث برنامج اخباري اسبوعي باللغة الانكليزية . والمناقشات جارية حاليا مع اذاعة الهند الكبرى للتوصل الى اتفاقات مماثلة .

١٤ - وتقوم الادارة أيضا بعملية محدودة باللغتين الروسية والعربية عن طريق دائرة شؤون الاعلام التابعة للامم المتحدة في جنيف حيث تنتج برنامجا اخباريا مدته ٢٠ دقيقة باللغة الروسية يبث عن طريق خط هاتفي الى جنيف ثم يحول الى شرق أوروبا كما تنتج برنامجا اخباريا اسبوعيا مدته ١٠ دقائق باللغة العربية يقدم الى اذاعة تونس ومحطة اذاعة وتلفزيون ايطاليا Radio Television Italiana لكي تقوما ببثه مجانا الى شمال افريقيا والشرق الاوسط .

خامسا - حلقة العمل وبرنامج التدريب لوسائط الاعلام

١٥ - طلب من الادارة في التوصية ٣٧ أن تتعاون تعاونا وثيقا مع منظمة الامم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) ومجمع وكالات أنباء بلدان عدم الانحياز لعقد حلقة عمل في عام ١٩٨٧ لتعريف وكالات الانباء بالتكنولوجيا الحديثة ولتوحيد طرق التدريس والمناهج الدراسية وانتاج أدلة للتدريب بعدة لغات لمراكز التدريب التابعة للمجمع . وقد اتصلت الادارة باليونسكو في هذا الشأن ، وأبلغت بأن هناك بندا في برنامج أنشطتها الحالي بشأن التدريب على استخدام التكنولوجيات الجديدة وأنها تؤيد تنظيم حلقات عمل حول انشاء وتحسين الاجهزة التي تعتمد على الحاسبات الالكترونية في وكالات أنباء البلدان النامية . ورغم هذا ، فلن يمكن نظرا للقيود المالية ، تنفيذ هذا البرنامج في عام ١٩٨٧ . ويجري حاليا استكشاف امكانيات مختلفة للتعاون مع المجمع في المجالات التي تغطيها حلقة العمل المقترحة .

١٦ - وفيما يتعلق بالجزء الثاني من التوصية ٣٧ بشأن برنامج التدريب السنوي للصحفيين والمذيعين من البلدان النامية والطلب الخاص بأن يخصص الاسبوع الاخير من البرنامج ليقوم فيه الصحفيون والمذيعون بزيارة بلد نام ، فقد تمت دعوة ١٣ صحفيا

Digitized by UNOG Library

ومذيعا لحضور برنامج في المقر بنيويورك مدته سبعة أسابيع تمتد من ٨ أيلول/سبتمبر الى ٢٤ تشرين الاول/اكتوبر . ونظرا للقيود المالية ، لن يقوم المشتركون في البرنامج التدريبي لعام ١٩٨٧ بزيارة لبلد نام في الاسبوع الاخير من البرنامج .

سادسا - برنامج الزمالات للتربويين

١٧ - طلب من الادارة في التوصية ٣٨ مواصلة تنظيم برنامج زمالات للتربويين . ونظرا للقيود المالية ، فقد تم تاجيل برنامج الزمالات السنوي .

سابعا - البيانات الصحفية

١٨ - أعربت الجمعية العامة عن قلقها ازاء التغطية بالبيانات الصحفية وذلك كما يرد في التوصية ٣٣ . وفي ظل الضائقة المالية ، وجدت الادارة صعوبة في تغطية جميع الاجتماعات وفي تغطية بعضها بلغتي العمل بالامانة العامة وهما الانكليزية والفرنسية ، وسوف يولى اهتمام لهذه المسألة في اطار الاستعراض الذي تضطلع به الادارة .

ثامنا - مراكز الامم المتحدة للاعلان

١٩ - ويرد في التوصية ٣٥ أنه ينبغي لمراكز الامم المتحدة للاعلام أن تعمل في تعاون وثيق مع الصحافة والمذيعين والمؤسسات التعليمية والمنظمات غير الحكومية وغيرها لانتاج وتوزيع مواد اعلامية في البلدان التي تغطيها بدعم من أنشطة الادارة في المقر . ويبين جهاز المتابعة الداخلي التابع للادارة أنه ينتج عن الازمة المالية في النصف الثاني من عام ١٩٨٦ ، نقص بنسبة ٥١ في المائة في البيانات الصحفية الصادرة عن مراكز الاعلام باللغتين الانكليزية والفرنسية ، ونقص بنسبة ٢٨ في المائة في البيانات الصحفية الصادرة باللغات المحلية ونقص بنسبة ٣٣ في المائة في توزيع منشورات الامم المتحدة ، وانخفاض بنسبة ٢٨ في المائة في عدد المحاضرات والاحاديث بسبب نقص الاعتمادات المخصصة للسفر . ومع ذلك فقد واصلت مراكز الاعلام جهودها لاداء المهام المطلوبة منها رغم تخفيض الاعتمادات .

٢٠ - وتجري حاليا مناقشات داخل الامانة العامة لتعزيز التيسيرات حيثما أمكن ذلك ولانشاء خدمات مشتركة مع برنامج الامم المتحدة الانمائي وغيره من مؤسسات منظومة الامم المتحدة ، وهذا يتمشى مع التوصية ١٣ الصادرة عن فريق الخبراء الحكومي الدولي

Digitized by UNOG Library

الرفيع المستوى المعني باستعراض كفاءة الاداء الاداري والمالي للامم المتحدة[٣] . وعملا بالتوصية ٣٥ الواردة في قرار الجمعية العامة ٦٨/٤١ ألف سوف تبذل في هذا السياق كل الجهود بتوثيق التعاون مع المكاتب الميدانية الاخرى في منظومة الامم المتحدة من أجل تلافي الازدواج في العمل ، وذلك في اطار استعراض وظائف مراكز الامم المتحدة للاعلام وأساليب عملها .

الحواشي

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثانية والاربعون ، الملحق رقم ٢١ (A/42/21) .

(٢) المرجع نفسه ، الدورة الحادية والاربعون ، الملحق رقم ٤٩ (A/41/49) .

- - - - -

٣٥٠٠ض

Digitized by UNOG Library